

*Das Glück der Menschen das liegt nicht in Geld und Gut, sondern es liegt in einem Herzen, das eine wahrhaftige Liebe und Zufriedenheit hat.*

Mit dem September kommt auch das neue Programm. Wir laden alle herzlich zu den vielfältigen Veranstaltungen ein. Gemeinsam sind wir eine lebendige Gemeinschaft.

Christoph, Martina, Erich, Erika, Monika und Stefan  
Der Vorstand der Kolpingsfamilie



Wir laden alle Mitglieder und Interessierte zu unseren Veranstaltungen herzlich ein.



**Ab Oktober wieder Seniorentreff** mit Erika Haller. Jeden Mittwoch ab 14:00 Uhr in der Kolpingstube



Donnerstag, 19. Oktober 14:00 Uhr Kolpingstube  
**Kerzen verzieren**  
Mit Serviettentechnik gestalten wir schöne Kerzen für Allerheiligen oder für die herbstlichen Abende.

Freitag, 27. Oktober 17:00 Uhr Kolpingsaal  
**Weltgebetstag**

Wir feiern heuer den Weltgebetstag mit einer gemeinsamen **Besinnung und einem gemütlichen Abendessen im Kolpingsaal.**

Der Weltgebetstag wird immer von einem anderen Kolping Nationalverband gestaltet. Kolping Brasilien feiert in diesem Jahr sein hundertstes Jubiläum und kümmert sich daher auch um den Weltgebetstag. In Brasilien entstand der Verein 1923 in São Paulo. Heute ist der Verband in 18 von 27 brasilianischen Bundesstaaten vertreten, d.h. in mehr als 60 Prozent des Landes.



*"Ohne Glaube und Vertrauen hält die Welt nicht zusammen."*  
Seliger Adolph Kolping  
**Das Team im Kolpinghaus**



**Pastel (brasilianische Frühlingsrollen)**  
**Zutaten**  
Portionen: 4  
Für den Teig:  
• 500 g Mehl  
• 1 Dotter  
• 125 g Butter (flüssig)  
• 1 TL Salz  
• 200 ml Wasser

Für die Fülle:  
• 250 g Gefäccktes (vom Rind bzw. Schwein und Rind gemischt)  
• 100 g Käse (nach Wahl)  
• 1 Zwiebel  
• 2 Knoblauchzehen  
• etwas Tomatenmark  
• Öl (zum Anbraten)  
• Salz  
• Pfeffer  
Sonstiges:  
• Pflanzenöl (zum Herausbacken)

**Zubereitung**  
1. Zuerst den Teig für die Pastel zubereiten: Alle Zutaten zu einem geschmeidigen Teig vermengen. Zu einer Kugel formen, in Frischhaltefolie wickeln und 1 Stunde kühl rasten lassen.  
2. Für die Fülle Zwiebel und Knoblauch fein hacken. Öl in einer Pfanne erhitzen und die Zwiebeln goldgelb rösten. Etwas Tomatenmark dazugeben und gut durchröhren. Knoblauch und Faschiertes dazugeben und durchröhren. Mit Salz und Pfeffer abschmecken und die Masse etwas überkühlen lassen. Den Käse in Würfel schneiden.  
3. Den Teig zu einer Rolle formen und mit dem Messer Stücke abschneiden. Die Teigstücke auf einer bemehlten Arbeitsfläche zu Kreisen ausrollen. Einen Löffel Fülle in die Mitte der Kreise legen und einen Käsewürfel darauflegen. Den Teigrand mit etwas Wasser befeuchten. Den Teig über der Fülle zusammenklappen und den Rand mit den Zinken einer Gabel leicht festdrücken.  
4. Reichlich Öl in einem großen Topf erhitzen und die Pastel schwimmend goldbraun backen. Auf Küchenpapier abtropfen lassen.

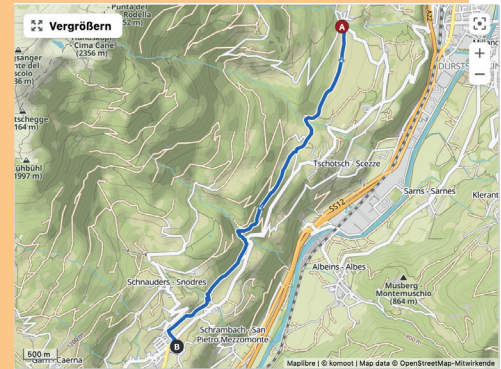
**Tipp**  
Sie können die Pastel auch mit einer Masse aus Krabbenfleisch, mit Gemüse, Käse oder Fleischresten füllen. Geben Sie einen Spritzer Cachaça (Zuckerrohrschnaps) zum Teig für die Pastel.

Samstag, 18. November  
**Törggelen in Feldthurns**  
Wir fahren um 8:09 Uhr vom Steindl (8:13 vom Bahnhof Sterzing) mit dem Bus 310 nach Brixen und dann weiter nach Tils. Von dort wandern wir zum Peintnerhof nach Felthurns (6 km 80 hm 2h40)

*Der Weg von Brixen führt über Wiesen und bietet einen atemberaubenden Blick auf den majestätischen Furchetta-Kamm.*

**Alternativ:** Zug um 9:57 und dann vom Bahnhof Brixen mit dem Bus 342 nach Felthurns. Nach einem kleinen Dorfspaziergang törggelen wir gemeinsam im Peintnerhof.  
Törggelemenü + Getränk 35,- Euro

Bitte bis 15. November 2023 bei Stefan Frei 333 46 84 414 anmelden



Mittwoch, 29.11.23 und Donnerstag, 30.11.23 um 14:00 Uhr - im Kolpinghaus  
**Adventskränze binden**  
Viele geschickte Hände sind herzlich willkommen!

Freitag, 1.12.23 von 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr  
**Verkauf der Kolping-Adventskränze**  
vor dem Kolpinghaus. - Mit dem Erlös unterstützen wir unter anderem die Erneuerung des Dachs des Pfarrhauses.



**Das Dach des Sterzinger Pfarrhaus muss erneuert werden.**  
Auch wir sind dabei und unterstützen die Aktion „Dachsanierung Pfarrhaus“. Wir hoffen bei unseren Aktivitäten Geld für viele Quadratmeter zu sammeln. Spendenkonto Kolping Sterzing „Dachsanierung Pfarrhaus“  
**IBAN: IT 61 X 05856 59110 001571042553**

## Weitere Termine

- 10.12.23 **Dankeschön-Essen** für alle fleißigen Helfer  
bei den verschiedenen Veranstaltungen
- 19.12.23 6:30 Uhr Margarethenkirche  
Die Schüler des Kolpinghauses gestalten die **Rorate**
- 6.1.24 16:30 Kolpingsaal  
**Weihnachtsfeier** mit Haussegnung
- 11.2.24 14:00 Uhr Kolpingsaal  
**Preiswatten**
- 16.3.24 **Mitgliederversammlung**
9. - 12.05.24 **“Wandern und Beten für Frieden  
in Europa und weltweit“**  
55. Internationale Kolping Friedenswanderung 2024  
in Temeswar, Rumänien  
Anmeldungen bis 31. Dezember 2023  
unter: info@kolping.it
- 30.5.24 - 2.6.24 Fronleichnam **Rad- und Kulturreise**

